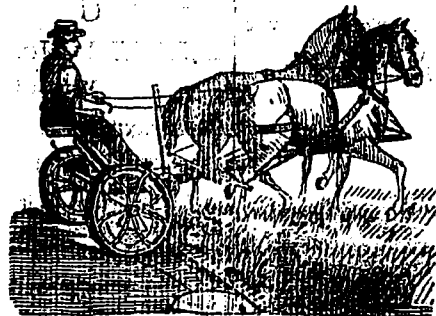


FAUCHEUSE ET MOISSONNEUSE, LA CANADIENNE.



C'est un grand avantage pour tous les cultivateurs de trouver chez eux tous les instruments dont ils peuvent avoir besoin sans recourir à l'étranger.

MM. FRECHETTE ET FRERE, de St. Césaire offrent en vente la Faucheuse et Moissonneuse LA CANADIENNE qu'ils fabriquent à leur établissement à St. Césaire, sur un plan tout nouveau et combinant toutes les plus récentes améliorations, possibles. Ses avantages sont supérieurs à toute autre machine offerte en vente de nos jours.

LA CANADIENNE travaille sur n'importe quel terrain, elle évite les roches sans arrêter, et elle fauche un arpent à l'heure.

LA CANADIENNE est pourvue d'une invention qui met le grain fauché en ondain de sorte que les chevaux ne passent pas dessus ce qui épargne beaucoup de grain, au moins dix par cent.

MM. FRECHETTE ET FRERE offrent aussi en vente des Moulins à Battre, améliorés et garantis supérieurs. Râteaux à cheval de la dernière et de la meilleure qualité. De plus une foule d'autres instruments aratoires de tous genres et autres objets en fonte trop longs à énumérer.

Que les cultivateurs de ce District et autres visitent notre établissement avant d'aller ailleurs, et ils seront satisfaits.

Encourageons l'Industrie locale.

St. Césaire, 25 Mai 1870.

ACHETEZ LA MEILLEURE !!

LA FAUCHEUSE ET MOISSONNEUSE

A RATAEU,

MANUFACTURÉE PAR

G. M. Cossett & Frere,
DE SMITH FALLS, ONT.

Cette Machine a obtenu le succès
le plus complet partout
où elle a été
montrée.

La légèreté extraordinaire de tire,
la simplicité de sa construction et sa
faulx ployée en double

MACHINES A FAUCHER

Actuellement en usage.

Pour les circulaires descriptives
Adressez-vous à

J. C. MAYNARD,

Agent à St. Hyacinthe.

15 Juin 1870.



RUCHES A VENDRE

Les personnes désireuses de se livrer à l'industrie si lucrative de la culture des Abeilles trouveront, en s'adressant au soussigné, des Ruches de différents modèles et de constructions variant suivant le goût ou les connaissances apicoles de l'acheteur.

Les cultivateurs pourront obtenir 13 Ruches améliorées, pour le prix de 4 boîtes de miel chaque et auront de M Valiquet tous les renseignements possibles pour se servir de ce nouveau et avantageux système de Ruches. On est prié de se hâter, vu les précautions à prendre dès cette saison.

S'adresser à la Station St Hilaire ou au Dépôt d'instruments agricoles de Wm. Evans, marché Ste Anne, pour tout ce qui regarde l'achat de ces Ruches.

TH. VALIQUET,
Apiculteur.

Station St Hilaire, 8 octobre 1869.

A VENDRE.

Moulins à Scie, a Farine et a Bardeau.

Le soussigné offre en vente à des termes faciles, et à des conditions libérales pour argent comptant, trois moulins, en bon ordre et conditions sur un bon pouvoir d'eau. Un moulin à scie pourvu de bonnes scies etc., etc. Un moulin à farine bien monté et un moulin à bardeau.

Pour plus de détails,
S'adresser à

P. N. SYLVESTRE,
St. Guillaume d'Upton.

8 juin 1870.



VAPEUR NOTRE-DAME

NAVIGATION ENTRE

ST. HYACINTHE, ST. PIERRE ET ST. CESAIRE

Saison d'été 1870.

CHANGEMENT DE TRAJET

A PARTIR DU 31 MAI 1870

Le Vapeur NOTRE-DAME laissera son quai comme suit :

De St. Hyacinthe pour St. Césaire : le Mercredi à 4 1/2 heures P. M., par St. Pie; le Jeudi à 5 heures du soir.

De St. Césaire pour St. Hyacinthe, le Jeudi à 7 heures, A. M., le vendredi à 8 heures A. M.

De St. Hyacinthe pour St. Pie, les Mardis, Mercredis, et Vendredis à 4 1/2 heures du soir et plus tard suivant le trafic; le Samedi à 5 heures du soir.

De St. Pie pour St. Hyacinthe, le Mercredi à 8 heures A. M., et le samedi à 7 heures A. M.

P. S.—Le lundi est un jour libre; Le mardi et le vendredi aussi; quant aux heures, le vapeur ne laissera jamais son quai de St. Hyacinthe pour St. Pie avant 4 1/2 heures P. M., ni de St. Césaire pour St. Hyacinthe le vendredi avant 8 heures du matin.

P. S.—Les voyages pour St. Césaire seront réguliers aussitôt que le passage du pont de St. Damase sera prêt.

PRIX DES PASSAGES.

De St. Hyacinthe à St. Pie.
1ère Cabine..... 35 centins.
2 " "..... 25 " "

Billet de Retour.

1ère Cabine..... 50 centins
2 " "..... 40 " "

De St. Hyacinthe à St. Césaire.
1ère Cabine..... 50 centins
2 " "..... 40 " "

Billet de retour.

1ère Cabine..... 75 centins
2 " "..... 60 " "

Du pont de St. Damase, même prix que St. Pie

De la Pointe.

1ère Cabine..... 25 centins
2 " "..... 20 " "

Billet de retour.

1ère Cabine..... 40 centins
2 " "..... 30 " "

M. A. KEROACK.

St. Hyacinthe, 20 mai 1870.

DEMENAGEMENT.

Exchange Hotel,

TENU PAR

MICHEL GUERTIN,

Coin des rues St. Antoine et St. Simon, en face

du magasin de Mr. N. A. Boivin.

Place du Marché, St. Hyacinthe.

Le propriétaire de cet hôtel, en déménageant au coin de la place du marché a saisi cette occasion pour renouveler complètement l'ameublement de sa maison et en faire un hôtel de première classe.

Les voyageurs trouveront à cet établissement tout le confort désirable : Bonne table, Liqueurs excellentes, Repas à toute heure.

PRIX TRÈS MODÉRÉS.

18 mai 1870.